



RAAD VAN
DE EUROPESE UNIE

Brussel, 11 maart 2002 (14.03)
(OR. fr)

6961/02

PUBLIC 2

TRANSPARANTIE

Betreft: MAANDELIJKS OVERZICHT VAN DE BESLUITEN VAN DE RAAD
FEBRUARI 2002

Dit document bevat:

- in **bijlage I** een overzicht van de definitieve wetgevingsbesluiten die de Raad in februari 2002 heeft aangenomen. Bij dit overzicht zijn de verklaringen voor de notulen gevoegd die beschikbaar zijn voor het publiek (**bijlage II**). Deze bijlage vermeldt tevens de eventuele tegenstemmen en onthoudingen, de stemverklaringen, alsmede de stemvoorschriften;
- in **bijlage III**, een overzicht van de overige besluiten ¹ die de Raad in februari 2002 heeft aangenomen, met in voorkomend geval de resultaten van de stemmingen, de stemverklaringen en de verklaringen die de Raad bekendgemaakt heeft.

Dit document is ook beschikbaar op het internet ("<http://ue.eu.int>"), rubriek "Transparantie", "Overzicht van Raadsbesluiten".

Alleen de notulen inzake de definitieve aanneming van de wetgevingsbesluiten zijn authentiek. De betrokken uittreksels uit de notulen zijn verkrijgbaar bij de dienst Transparantie ("transparency@consilium.eu.int").

¹ Met uitzondering van bepaalde besluiten met een beperkte draagwijdte, zoals procedurebesluiten, benoemingen, besluiten van organen die zijn opgericht bij internationale overeenkomsten, specifieke begrotingsbesluiten enz.

FEBRUARI 2002			
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMEN, STEMVERKLARINGEN EN STEMVOORSCHRIFT
Wetgevingsbesluiten aangenomen na tweede lezing van het Europees Parlement in het kader van de medebeslissingsprocedure Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de goedkeuring van twee- of driewielige motorvoertuigen en de intrekking van Richtlijn 92/61/EEG (05.02.2002) Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 77/799/EEG van de Raad betreffende de wederzijdse bijstand van de bevoegde autoriteiten van de lidstaten op het gebied van de directe en de indirecte belastingen (06.02.2002) 2407e Raad Economische en Financiële Zaken van 12 februari 2002 Richtlijn van de Raad tot wijziging van Richtlijn 92/79/EEG, Richtlijn 92/80/EEG en Richtlijn 95/59/EG wat de structuur en de tarieven van de accijns op tabaksfabrikaten betreft Verordening van de Raad tot vaststelling van maatregelen voor 2002 voor het herstel van het kabeljauwbestand in de Ierse Zee (ICES-sector VII a)	Ref. doc. 5958/02 Ref. doc. 6257/02 14648/01 + COR 1 (fr) 5250/02	6/02, 7/02, 8/02	Gekwalificeerde meerderheid Gekwalificeerde meerderheid Eenparigheid Gekwalificeerde meerderheid

FEBRUARI 2002				
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMEN, STEMVERKLARINGEN EN STEMVOORSCHRIFT	
• Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de machtiging voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten (machtingings-richtlijn) • Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad inzake de universele dienst en gebruikersrechten met betrekking tot elektronische-communicatienetwerken en -diensten (universeledienstrichtlijn) • Beschikking van het Europees Parlement en de Raad inzake een regelgevingskader voor het radiospectrum-beleid in de Europese Gemeenschap (radiospectrum-beschikking)	PE-CONS 3671/01 PE-CONS 3673/01 PE-CONS 3674/01		Gekwalificeerde meerderheid Gekwalificeerde meerderheid Gekwalificeerde meerderheid	
Richtlijn van de Raad tot wijziging van Richtlijn 68/193/EEG betreffende het in de handel brengen van vegetatief teelt-materiaal voor wijnstokken en tot intrekking van Richtlijn 74/649/EEG 2409e Raad Algemene Zaken van 18 februari 2002 Verordening van de Raad houdende instelling van een mechanisme voor financiële ondersteuning op middellange termijn van de betalingsbalansen van de lidstaten	14685/01 + COR 1 (es) + COR 2 (nl) 12323/01 + COR 1 (da)	13/02, 14/02, 15/02, 16/02, 17/02, 18/02, 19/02, 20/02, 21/02, 22/02, 23/02 24/02	Gekwalificeerde meerderheid Eenparigheid	

FEBRUARI 2002			
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMEN, STEMVERKLARINGEN EN STEMVOORSCHRIFT
• Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1683/95 betreffende de invoering van een uniform visummodel • Verordening van de Raad betreffende de invoering van een uniform model voor een blad waarop een visum kan worden aangebracht dat door lidstaten wordt afgegeven aan houders van een reisdocument dat door de lidstaat die het blad opstelt niet wordt erkend	15179/01 + COR 1 (nl,es) 13473/01 + COR 1 + COR 1 (de,nl,en,el,es,fi)		Eenparigheid Eenparigheid
2410e Raad Landbouw van 18 februari 2002			
Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EEG) nr. 2019/93 houdende specifieke maatregelen voor bepaalde landbouwproducten ten behoeve van de kleinere eilanden in de Egeïsche Zee	6179/02 + COR 1		Gekwalificeerde meerderheid
Besluit van de Raad betreffende de richtsnoeren voor het werkgelegenheidsbeleid van de lidstaten voor 2002	5224/02		Gekwalificeerde meerderheid
Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een algemeen kader betreffende de informatie en de raadpleging van de werknemers in de Europese Gemeenschap	PE-CONS 3677/01 + COR 1 (sv) + COR 2 (fi)	25/02	Gekwalificeerde meerderheid
Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende de organisatie van de arbeidstijd van personen die mobiele werkzaamheden in het wegvervoer uitoefenen	PE-CONS 3676/01	26/02, 27/02, 28/02, 29/02	Tegen: E, FIN, GR Gekwalificeerde meerderheid

FEBRUARI 2002				
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMEN, STEMVERKLARINGEN EN STEMVOORSCHRIFT	
2411e Raad Justitie, Binnenlandse Zaken en Civiele Bescherming van 28 februari 2002 Besluit van de Raad betreffende de oprichting van Eurojust teneinde de strijd tegen ernstige vormen van criminaliteit te versterken	5358/02 + COR 1 (el) + COR 2 (nl) + COR 3 (fi) + COR 4 (fi) + COR 5 (en) + REV 1 (sv)	30/02, 31/02, 32/02, 33/02, 34/02, 35/02, 36/02, 37/02, 38/02, 39/02	Eenparigheid	
Besluit van de Raad houdende controlemaatregelen en strafrechtelijke sancties betreffende PMMA als nieuwe synthetische drug	15330/01 + COR 1		Eenparigheid	
Verordening van de Raad tot vaststelling van sommige uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 2725/2000 betreffende de instelling van "Eurodac" voor de vergelijking van vingerafdrukken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van de Overeenkomst van Dublin	6328/02	40/02, 41/02	Eenparigheid	

FEBRUARI 2002				
DEFINITIEVE WETGEVINGSBESLUITEN	AANGENOMEN TEKSTEN	VERKLARINGEN	STEMMEN, STEMVERKLARINGEN EN STEMVOORSCHRIFT	
Wijnsector		42/02	Onthouding: S, DK, E, NL, UK	
- Beschikking van de Raad betreffende de toekenning door de regering van de Franse Republiek van buitengewone nationale steun voor de distillatie van bepaalde producten van de wijnsector - Beschikking van de Raad betreffende de toekenning door de regering van de Italiaanse Republiek van buitengewone nationale steun voor de distillatie van bepaalde producten van de wijnsector	6182/02 + COR 1 (da,en,it,pt,sv) 6183/02		Eenparigheid Eenparigheid	

VERKLARING Nr. 6/02

Verklaring van de Zweedse delegatie ad artikel 1, punt 1

"De Zweedse delegatie verklaart dat de Zweedse regering bereid is te overwegen een wijziging van de Zweedse tabakswet voor te stellen waardoor op alle sigaretten een belasting van ten minste 95 euro per 1000 sigaretten zou worden geheven, indien het bepaalde in artikel 2 van Richtlijn 92/79/EEG van de Raad - lidstaten die een totale minimumaccijns van 95 euro per 1000 sigaretten van de meest gevraagde prijsklasse toepassen, behoeven de 57%-regel niet na te leven - leidt tot een wijziging van het Deense grensoverschrijdend winkelgedrag ten aanzien van sigaretten waarop een belasting van minder dan 95 euro per 1000 sigaretten wordt geheven."

VERKLARING Nr. 7/02

Verklaring van de Commissie ad artikel 1, punt 2, en artikel 2, punt 2

"De Commissie verklaart dat zij voornemens is de verslagen als bedoeld in artikel 4 van Richtlijn 92/79/EEG en van Richtlijn 92/80/EEG voor te leggen in het eerste halfjaar van 2006, en daarin bijzondere aandacht te schenken aan de situatie in Spanje en aan de andere lidstaten die met vergelijkbare problemen kunnen worden geconfronteerd."

VERKLARING Nr. 8/02

Verklaring van de Commissie ad artikel 2, punt 1

"De Commissie verklaart dat zij in haar volgende verslag op grond van artikel 4 van Richtlijn 92/79/EEG en van Richtlijn 92/80/EEG voldoende gegevens zal bieden om in algemene zin na te gaan of het mogelijk is de accijnsstructuur voor tabak van fijne snede te doen aansluiten bij de accijnsstructuur voor sigaretten."

VERKLARING Nr. 9/02

Verklaring van de Raad en de Commissie

Artikel 1, punt 2 (wijziging van de artikelen 18, 19 en 20)

"De Raad en de Commissie verklaren dat voor de toepassing van artikel 19, lid 7, indexfondsen in aandelen en unit-linked fondsen gelijkgesteld worden met beleggingsfondsen."

VERKLARING Nr. 10/02

Verklaring van de Commissie

"De Commissie zal in het kader van de herziening van Solvabiliteit II opnieuw de problemen onderzoeken die kleine verzekeringsondernemingen ondervinden."

VERKLARING Nr. 11/02

Verklaring van de Franse delegatie

"De Franse delegatie is ingenomen met de bevestiging door de Commissie dat het begrip "eisen van suppletiebijdragen" ("rappel de cotisations") door de lidstaten vrij geïnterpreteerd kan worden bij de omzetting van de richtlijnen."

VERKLARING Nr. 12/02

Verklaring van de Oostenrijkse delegatie

"Bij de aanneming van de kaderrichtlijn wenst Oostenrijk dat zijn interpretatie van artikel 4, die van doorslaggevend belang is voor Oostenrijks goedkeuring van de richtlijn, in de notulen wordt opgenomen.

Met betrekking tot de toetsingsbevoegdheid van de beroepsinstantie heeft Oostenrijk er herhaaldelijk op gewezen dat het onverenigbaar is met de Oostenrijkse grondwet dat de beroepsinstantie de feiten van de zaak in hun geheel opnieuw toetst, zoals het Europees Parlement vraagt. De toekenning van een toetsingsbevoegdheid blijkt bovendien in de praktijk om twee redenen niet zinvol te zijn:

1. de vereiste bekwaamheid om naar behoren over de feiten te beslissen, ligt in de eerste plaats bij de specifieke nationale regelgevende instanties voor de telecommunicatiemarkt;
2. het opnieuw vaststellen van de feiten van de zaak door de beroepsinstantie zou leiden tot een vertraging van de procedure, die nadelig is voor de telecommunicatie-exploitanten.

De derde zin van artikel 4, lid 1, van de kaderrichtlijn, waarbij naar de procedure als geheel wordt verwezen, komt tegemoet aan deze rechtsopvatting. Volgens Oostenrijk staken de toetsingsbevoegdheden van het Oostenrijkse "Verwaltungsgerichtshof" (administratief hof) met de verplichtingen die krachtens de richtlijn worden opgelegd."

VERKLARING Nr. 13/02

Verklaring van de Commissie ad artikel 1, punt 2: artikel 3, lid 3

"De Commissie zegt toe dat zij uiterlijk twaalf maanden na de inwerkingtreding van deze richtlijn in het Permanent Comité voor teeltmateriaal zal nagaan of het mogelijk is bijlage II van Richtlijn 68/193/EEG (voor wat betreft het deel dat betrekking heeft op de minimumlengte van de delen van de wijnstok onder de grond, bestemd voor de veredeling) te wijzigen, teneinde te komen tot afschaffing van artikel 3, lid 3, van de huidige richtlijn."

VERKLARING Nr. 14/02

Verklaring van de Commissie ad artikel 1, punt 2: artikel 3, lid 3, onder c)

"De Commissie verbindt zich ertoe om in het Permanent Comité voor teeltmateriaal na te gaan welke voorwaarden moeten gelden voor de uitwisseling van materiaal tussen landbouwers en beschermers met het oog op het behoud van de biodiversiteit, wanneer de uitvoeringsbepalingen van de voorschriften met betrekking tot de afzet worden vastgesteld."

VERKLARING Nr. 15/02

Verklaring van de Duitse delegatie ad artikel 1, punt 2: artikel 3, lid 4, onder d)

"De Duitse delegatie verklaart dat bij het gebruik van moederknollen bij in-vitroteeltprocedures, somaclonale varianten kunnen ontstaan. Om zoveel mogelijk te voorkomen dat de authenticiteit van de rassen daardoor wordt aangetast, dient in het bijzonder rekening te worden gehouden met deze risico's bij het vaststellen, overeenkomstig artikel 17, lid 2, van de richtlijn, van de eisen waaraan het uit een in-vitroteelt voorkomend materiaal moet voldoen."

VERKLARING Nr. 16/02

Verklaring van de Commissie ad artikel 1, punt 3: artikel 4

"De Commissie zegt toe dat zij uiterlijk twaalf maanden na de inwerkingtreding van deze richtlijn in het Permanent Comité voor teeltmateriaal de mogelijkheid tot wijziging van bijlage IV van Richtlijn 68/193/EEG van de Raad zal nagaan, teneinde te bepalen dat op het officiële etiket het land van oorsprong van het materiaal vóór enting moet worden vermeld indien de gedeelten van de te enten plant in een ander land zijn geproduceerd."

VERKLARING Nr. 17/02

Verklaring van de Commissie ad artikel 1, punt 6: artikel 5 ter bis

"De Commissie bevestigt dat zij terdege rekening zal houden met iedere in Richtlijn 2001/18/EG aangebrachte wijziging, wanneer zij haar volgende voorstel opstelt voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende het in de handel brengen van genetisch gemodificeerde wijnstokrassen."

VERKLARING Nr. 18/02

Verklaring van de Commissie ad artikel 1, punt 6: artikel 5 ter bis

"De Raad en de Commissie bevestigen dat de algemene bepalingen van de delen A, B en D van Richtlijn 2001/18/EG na de inwerkingtreding van de in artikel 5 ter bis, lid 2, onder b), bedoelde verordening van toepassing blijven."

VERKLARING Nr. 19/02

Verklaring van de Commissie ad artikel 1, punt 6: artikel 5 ter bis

"Bij de opstelling van het in artikel 5 ter bis, lid 2, onder b), genoemde voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad, is de Commissie voornemens een bepaling op te nemen volgens welke de technische en wetenschappelijke aspecten van de uitvoering van de milieu-effectbeoordeling overeenkomstig de comitologieprocedures worden vastgesteld."

VERKLARING Nr. 20/02

Verklaring van de Commissie ad artikel 1, punt 6: artikel 5 ter bis

"De Commissie bevestigt dat de toekomstige verordening van het Europees Parlement en de Raad waarin artikel 5 ter bis van deze richtlijn voorziet, opgesteld zal worden als sectoriële wetgeving waarin volledig rekening gehouden wordt met de specifieke eigenschappen van het wijnstokmateriaal in de traditionele context van de Europese landbouw. Het nieuwe materiaal kan alleen geaccepteerd worden als er passende maatregelen zijn genomen om nadelige gevolgen voor de volksgezondheid of het milieu, met inbegrip van de gevolgen op lange termijn voor landbouwmilieusystemen zoals wijngaarden in traditionele gebieden, te voorkomen.

De Commissie is voornemens zo spoedig mogelijk een voorstel voor die verordening in te dienen."

VERKLARING Nr. 21/02

Verklaring van de Commissie ad artikel 1, punt 12: artikel 8, lid 2

"De Commissie verbindt zich ertoe om binnen twaalf maanden na de inwerkingtreding van deze richtlijn, in het Permanent Comité voor teeltmateriaal de mogelijkheid te bestuderen om het begrip "kleine hoeveelheid voor de eindgebruiker" nader te preciseren en eventueel maatregelen uit te werken."

VERKLARING Nr. 22/02

Verklaring van de Commissie ad artikel 1, punt 14: artikel 10, lid 3

"De Commissie verbindt zich ertoe de kwestie van het bij Verordening (EG) nr. 1493/1999 voorgeschreven uniforme document zo spoedig mogelijk te bestuderen."

VERKLARING Nr. 23/02

Verklaring van de Commissie ad artikel 1, punt 20: artikel 14 bis

"De Commissie zegt toe dat zij zal bestuderen of het mogelijk is de betreffende beroepsorganisaties te raadplegen in het kader van de bevoegde raadgevende comités van de Commissie, wanneer zij tijdelijke experimenten voorbereidt voor het vinden van betere oplossingen teneinde een aantal bepalingen van de richtlijn te vervangen."

VERKLARING Nr. 24/02

Verklaring van de Commissie

"De Commissie neemt er akte van dat zij krachtens de verordening houdende instelling van een mechanisme voor financiële ondersteuning op middellange termijn van de betalingsbalansen van de lidstaten, binnen het kader van een door de Raad overeenkomstig artikel 3 van deze richtlijn te nemen besluit en na raadpleging van het Economisch en Financieel Comité, wordt gemachtigd namens de Europese Gemeenschap leningen aan te gaan op de kapitaalmarkten of bij financiële instellingen.

De Commissie merkt op dat, afhankelijk van de situatie die op de financiële markten heerst bij de voorbereiding van het besluit van de Raad om een lening ter ondersteuning van de betalingsbalans toe te kennen, de zaken zo kunnen liggen dat de financiële voorwaarden voor de aan een begunstigde lidstaat toe te kennen lening kunnen worden verbeterd door gebruik te maken van swaptransacties die rechtstreeks gekoppeld zijn aan het aangaan van leningen.

De Commissie is derhalve van oordeel dat het in het belang van de begunstigde lidstaten kan zijn om, naargelang van het geval, in het Commissievoorstel voor het besluit van de Raad houdende toekenning van een lening ter ondersteuning van de betalingsbalans, een bepaling op te nemen waarbij de Commissie gemachtigd wordt om gebruik te maken van swaptransacties bij het aangaan van de nodige leningen om de te verstrekken leningen te financieren."

VERKLARING Nr. 25/02

Gezamenlijke verklaring van het Europees Parlement, de Raad en de Commissie over de vertegenwoordiging van de werknemers

"Wat de vertegenwoordiging van de werknemers betreft, herinneren het Europees Parlement, de Raad en de Commissie aan de arresten van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen van 8 juni 1994 in de zaken C-382/92 (Behoud van rechten van werknemers bij overgang van ondernemingen) en C-383/92 (Collectief ontslag)."

VERKLARING Nr. 26/02

Verklaring van de Spaanse delegatie

"Het Koninkrijk Spanje stemt tegen de aanneming van de richtlijn inzake de organisatie van de arbeidstijd van personen die beroepshalve mobiele werkzaamheden in het wegvervoer uitoefenen om de volgende redenen:

- De opneming van zelfstandige bestuurders in de werkingssfeer van de richtlijn vormt een breuk met het beginsel van het vrije ondernemerschap. Door deze maatregel wordt het wegvervoer de eerste sector waarin de werkdag van de ondernemer gereguleerd wordt.
- De opneming van zelfstandige bestuurders in de werkingssfeer van de richtlijn zet een rem op de oprichting van vervoersondernemingen en beperkt hun ontwikkelingsmogelijkheden doordat er onduidelijkheden ontstaan met betrekking tot hun juridisch kader. Kleine ondernemers weten niet of hun activiteiten zich afspelen binnen een ondernemingskader dan wel binnen een arbeidsrelatie zoals bij elke werknemer, en evenmin - wat erger is - in hoeverre op hen wel de beperkingen maar niet de rechten van toepassing zijn die ten aanzien van de laatstgenoemde gelden en erkend worden.
- De opneming van zelfstandige bestuurders in de werkingssfeer van de richtlijn schept voor de instantie die belast is met het toezicht erop een groot probleem en maakt de uitvoering van deze taak onmogelijk. De ambitie om de dagelijkse arbeidstijd van zelfstandige vervoersondernemers of zelfstandige ondernemers in welke andere sector ook te willen controleren valt namelijk niet waar te maken in een maatschappij waar de beginselen gelden van een vrije markt, waarop die ondernemer niet in een ondergeschiktheidsrelatie tot een ander staat.
- De opneming van zelfstandige bestuurders in de werkingssfeer van de richtlijn leidt in het geval van Spanje tot nog grotere problemen dan in andere lidstaten ten gevolge van de omvang van deze beroepsgroep. In feite is meer dan 60% van onze vervoersondernemers zelfstandig, hetgeen een indruk geeft van de politieke en sociale problemen welke een bevoogdende maatregel als deze in de ondernemingssector met zich meebrengt.
- Bij de opneming van zelfstandige bestuurders in de werkingssfeer van de richtlijn is geen rekening gehouden met het standpunt van de betrokken beroepsgroep. Zowel de Internationale Wegvervoerorganisatie als een groot aantal nationale organisaties die in ons land deze beroepsgroep vertegenwoordigen hebben uitdrukking gegeven aan hun verzet tegen de opneming in deze richtlijn.

VERKLARING Nr. 27/02

Verklaring van de Finse delegatie

"Naar het oordeel van Finland is er geen aanleiding om de beperking van de arbeidstijd ook voor zelfstandige bestuurders te laten gelden. Finland heeft niettemin zijn goedkeuring gehecht aan het gemeenschappelijk standpunt omdat de opnemings van zelfstandige bestuurders in de richtlijn afhankelijk bleef van het evaluatieverslag van de Commissie. Hoewel in de voorgestelde richtlijn-tekst vele elementen zijn verwerkt die rekening houden met de bijzondere situatie van Finland, kan Finland niet zijn goedkeuring hechten aan een bepaling die zelfstandige bestuurders na verloop van een bepaalde periode binnen de werkingssfeer van een arbeidstijdbeperking brengt. Finland stemt derhalve tegen het voorstel.

Finland gaat ervan uit dat de Commissie bij het formuleren van de in artikel 2 bedoelde voorstellen in elk geval voorstelt die zelfstandige bestuurders buiten de werkingssfeer van de richtlijn te laten op wie de in het artikel genoemde criteria van toepassing zijn."

VERKLARING Nr. 28/02

Verklaring van de Italiaanse delegatie

"Italië is van mening dat het bereikte akkoord een belangrijk resultaat is, omdat het beginsel wordt geponeerd van de opnemings van de zelfstandig werkenden in het toepassingsgebied van de richtlijn inzake de organisatie van de arbeidstijd van personen die beroepshalve mobiele werkzaamheden in het wegvervoer uitoefenen.

Italië is echter niet gelukkig met de al te lange periode waarin is voorzien wat betreft de toepassing van de richtlijn op zelfstandige bestuurders, wier tijdelijke uitsluiting concurrentievervalsing werkt en bijdraagt aan de versnippering van de markt.

Italië wijst erop dat een lidstaat hoe dan ook het recht houdt om de richtlijn vóór het verstrijken van de op communautair niveau bepaalde uiterste datum toe te passen op de zelfstandig werkenden in eigen land.

Voor het overige wacht Italië met vertrouwen op het verslag van de Commissie over haar evaluatie van de effecten van de regeling op de verkeersveiligheid, de concurrentievoorwaarden en de beroepsstructuur.

Italië onderstreept dat de Commissie, wanneer zij eventueel met voorstellen komt, zich ertoe moet verplichten om in ieder geval concurrentievervalsing in geliberaliseerde marktsegmenten te voorkomen."

VERKLARING Nr. 29/02

Verklaring van de griekse delegatie

"De opneming van eigen rijders in het toepassingsgebied van de richtlijn zal, ook al komt dit 4 jaar later, ernstige problemen veroorzaken qua werkklimaat in het Griekse wegvervoer, vanwege de organisatiestructuur van de vervoersmarkt.

Griekenland stemt derhalve tegen de richtlijn en houdt aan zijn standpunt vast, zolang de eigen rijders binnen de werkingssfeer van de richtlijn worden gehandhaafd."

Verklaringen van de Raad

VERKLARING Nr. 30/02

a) Ad artikel 3, lid 3

"De Raad verklaart dat, wanneer Eurojust overeenkomstig artikel 3, lid 3, zijn steun verleent aan onderzoeken en vervolgingen, goede samenwerking tussen de bevoegde autoriteiten en de Commissie, met volledige eerbiediging van hun respectieve bevoegdheden, van groot belang is."

VERKLARING Nr. 31/02

b) Ad artikel 11, lid 1

"In het reglement van orde van Eurojust wordt bepaald op welke wijze de Commissie op de onder haar bevoegdheid vallende gebieden aan de werkzaamheden van Eurojust kan deelnemen."

VERKLARING Nr. 32/02

c) Ad artikel 13, lid 2

"De Raad komt overeen spoedig, conform de beginselen van artikel 101, lid 3, van de Schengen-uitvoeringsovereenkomst, en uiterlijk op 15 juni 2002, de regels vast te stellen volgens welke de nationale leden van Eurojust toegang zullen hebben tot bepaalde gegevens van het Schengen-informatiesysteem, meer bepaald die bedoeld in de artikelen 95 en 98 van de Schengenuitvoeringsovereenkomst."

VERKLARING Nr. 33/02

d) Ad artikel 24, lid 3

"De Raad verklaart dat ingeval er met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens door Eurojust een eis wordt ingesteld, Eurojust en de betrokken lidstaat de zaak zullen onderzoeken en ervoor zullen zorgen dat niemand schade berokkend wordt door een onduidelijkheid over de verantwoordelijkheden."

VERKLARING Nr. 34/02

e) Ad artikel 26, lid 1

"De Raad verzoekt Europol en het voorlopig justitieel samenwerkingsteam (pro-Eurojust) de nodige stappen te ondernemen om, in lijn met de Europol-overeenkomst, een samenwerkingsakkoord met Eurojust voor te bereiden en hierbij ook de uitwisseling van persoonsgegevens te betrekken. De inhoud van dit akkoord zal ter goedkeuring aan de Raad worden voorgelegd bij de aanneming van het besluit tot oprichting van Eurojust, of, zodra zulks juridisch mogelijk is, voordat dit besluit formeel wordt aangenomen. De Raad wijst er evenwel op dat de betrekkingen tussen Europol en Eurojust opnieuw zullen moeten worden gezien, teneinde na te gaan op welke manier de aspecten die nog niet onder de Europol-overeenkomst vallen beter in aanmerking zouden kunnen worden genomen. Het gaat daarbij met name om:

- de uitwisseling van analyses en informatie tussen Europol en Eurojust, op een eventueel verzoek van een van beide diensten,
- de praktische samenwerking ter ondersteuning van de gemeenschappelijke onderzoekteams,
- de coördinatie van initiatieven om de nationale autoriteiten te verzoeken onderzoeken uit te voeren en vervolgingen te coördineren, met inachtneming van de procedurevoorschriften van de aangezochte staat en binnen de respectieve bevoegdheden van Europol en van Eurojust."

VERKLARING Nr. 35/02

f) Ad artikel 30, lid 1

"De Raad is het erover eens dat het in artikel 28, lid 6, omschreven tot aanstelling bevoegde gezag, met volledige inachtneming van het onderzoeksgeheim, personeelsleden van Eurojust toestemming kan verlenen om op verzoek van een bevoegde instantie van een lidstaat als getuige op te treden."

VERKLARING Nr. 36/02

g) Ad artikel 34

"De Raad komt overeen dat de begroting van Eurojust zal worden vastgesteld met inachtneming van de financiële vooruitzichten van de Europese Unie voor 2002 tot 2006."

VERKLARING Nr. 37/02

Verklaring van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, ad artikel 28, lid 4

"De regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, zullen ervoor zorgen dat het nationaal lid dat wordt verkozen om binnen Eurojust een ambt te vervullen, zijn ambtstermijn kan voltooien."

VERKLARING Nr. 38/02

Verklaring van de Duitse delegatie ad artikel 13, lid 2

"De Duitse delegatie verklaart dat deze bepaling niet uitsluitend betrekking mag hebben op de toegang van de nationale leden van Eurojust, maar dat naar een integrale regeling moet worden gestreefd."

VERKLARING Nr. 39/02

Verklaring van de Commissie ad artikel 4, lid 1, onder b), tweede streepje, en artikel 26, lid 3

"Aangezien de bescherming van de financiële belangen van de Gemeenschap een gedeelde verantwoordelijkheid is van de Gemeenschap en haar lidstaten, dient te worden onderstreept dat, wat de verdragen betreft, artikel 280 van het EG-Verdrag de specifieke rechtsgrondslag vormt voor samenwerking met de bevoegde nationale autoriteiten (artikel 280, lid 3, VEG) en voor het nemen van de nodige maatregelen ter voorkoming en bestrijding van fraude en elk ander strafbaar feit dat de financiële belangen van de Gemeenschap schaadt (artikel 280, lid 4, VEG). Met name binnen dit kader zou de blijvende nauwe samenwerking tussen het Europees Bureau voor Fraudebestrijding (OLAF) en de nationale wetshandavingsinstanties enerzijds en tussen de Commissie (OLAF) en Eurojust anderzijds gewaarborgd moeten worden."

VERKLARING Nr. 40/02

Verklaring van de Franse delegatie

"De Franse delegatie herinnert eraan dat zij groot belang hecht aan het doel van EURODAC, dat ingesteld is om de vingerafdrukgegevens van asielzoekers te verzamelen, toe te zenden en te vergelijken ten behoeve van een doeltreffende toepassing van de Overeenkomst van Dublin, en zal er nauwgezet op toezien dat de uitvoering van EURODAC overeenstemt met de in de betreffende verordening vastgestelde beginselen."

VERKLARING Nr. 41/02

Verklaring van de Commissie

"De Commissie herhaalt dat nauwe samenwerking tussen de centrale eenheid en de gebruikers onontbeerlijk is om van Eurodac een succes te maken. Daartoe zal de Commissie nauw samenwerken met de nationale diensten die belast zijn met het beheer van Eurodac en regelmatig met hen overleggen over alle technische vraagstukken van gemeenschappelijk belang."

VERKLARING Nr. 42/02

Verklaring van de Commissie

"In het algemeen is de Commissie geen voorstander van het verlenen van bedrijfssteun. Unilaterale staatssteunmaatregelen, waarmee uitsluitend wordt beoogd de financiële situatie van de producenten te verbeteren, maar die niet bijdragen tot de ontwikkeling van de sector, en met name steun die slechts op basis van prijzen, hoeveelheden of productie-eenheden wordt verleend, worden beschouwd als een vorm van bedrijfssteun die onverenigbaar is met de gemeenschappelijke markt. Bovendien kunnen deze steunmaatregelen, juist vanwege de aard ervan, de mechanismen van de gemeenschappelijke marktordeningen verstoren.

De nieuwe marktordening voor de wijnsector is pas vanaf 1 augustus 2000 van kracht. Hierin wordt het gemeenschappelijk standpunt van de lidstaten weerspiegeld met betrekking tot de vraag welk type financiële steun voor het functioneren van deze markt voldoende en noodzakelijk is. Het is verontrustend dat de lidstaten nu reeds hun toevlucht nemen tot het verlenen van bepaalde aanvullende nationale steun waarvoor de Commissie normaliter geen toestemming kan verlenen, omdat het uitsluitend om bedrijfssteun gaat die niet tot structurele verbeteringen in de betrokken sector leidt.

Het risico van concurrentievervalsing tussen de lidstaten is zeer groot, indien het verlenen van een dermate hoge nationale steun wordt toegestaan zonder enige controle of verplichting met betrekking tot de samenhang van deze steun met structurele maatregelen. De andere lidstaten zullen onder druk komen te staan om hetzelfde te doen en om ook steun toe te kennen. De landbouwers zullen minder gemotiveerd zijn om structurele hervormingen door te voeren in het kader van de marktordening in de wijnsector.

De Commissie behoudt zich het recht voor om het Hof van Justitie te verzoeken om nietigverklaring van de beschikkingen van de Raad."

FEBRUARI 2002	
OVERIGE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemmen
2407e Raad Economische en Financiële Zaken van 12 februari 2002	
Verordening van de Raad tot beëindiging van de antidumpingprocedure betreffende de invoer van polysulfidepolymeren uit de Verenigde Staten van Amerika Doc. 5512/02	
Verordening van de Raad tot verlenging voor 2002 van de maatregelen bedoeld in Verordening (EG) nr. 1416/95 houdende vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten in 1995 voor bepaalde verwerkte landbouwproducten, wat de producten van oorsprong uit Noorwegen betreft Doc. 15482/01	
2408e Raad Onderwijs/Jeugdzaken van 14 februari 2002	
Resolutie van de Raad betreffende het bevorderen van talendiversiteit en het leren van talen in het kader van de uitvoering van de doelstellingen van het Europees Jaar van de Talen 2001 Doc. 14757/01 + COR 1 (en,es,fi,fr,it,nl,pt,sv) + COR 2 (de) + COR 3 (fr) + REV 1 (pt)	
Advies van de Raad over onderwijs- en opleidingsaangelegenheden in het voorstel voor een besluit van de Raad betreffende de richtsnoeren voor het werkgelegenheidsbeleid van de lidstaten voor 2002 Doc. 14758/01 + COR 1 (fi) + REV 1 (pt)	
Resolutie van de Raad en de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, betreffende de meerwaarde van jongerenvrijwilligerswerk in het kader van de ontwikkeling van de actie van de Gemeenschap inzake jeugd Doc. 14759/01 + COR 1 (fr) + COR 2 (fr)	
Conclusies van de Raad over de follow-up van het verslag over de concrete doelstellingen voor de onderwijs- en beroepsopleidingsstelsels, met het oog op de uitwerking van een gezamenlijk verslag van de Raad en de Commissie dat aan de Europese Raad in diens voorjaars-bijeenkomst van 2002 dient te worden voorgelegd Doc. 14863/01 + COR 1 (en,es,fi,fr,it,nl,pt,sv) + COR 2 (fr) + COR 3 (fi) + REV 1 (pt) + REV 2 (nl)	

FEBRUARI 2002	
OVERIGE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemmen
Gemeenschappelijk standpunt door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 76/768/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake cosmetische producten Doc. 15073/01 + COR 1 + ADD 1 + ADD 1 COR 1 (en)	
Gemeenschappelijk standpunt door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van kwaliteits- en veiligheidsnormen voor het inzamelen, testen, bewerken, opslaan en distribueren van bloed en bloedbestanddelen van menselijke oorsprong en tot wijziging van Richtlijn 2001/83/EG Doc. 14402/01 + REV 1 (fr,es) + ADD 1 + ADD 1 COR 1 + ADD 1 COR 2 (fr) + ADD 1 COR 3 (fr)	
Gedetailleerd werkprogramma voor de follow-up inzake de doelstellingen voor de onderwijs- en opleidingsstelsels in Europa Doc. 6365/02	
2409e Raad Algemene Zaken van 18 februari 2002	
Verordening van de Raad tot instelling van een definitief antidumpingrecht op de invoer van bepaalde magneetschijven (3,5" microschijven) van oorsprong uit Hongkong en de Republiek Korea Doc. 5665/02	Tegen: DK, FIN, NL, S, UK
Verordening van de Raad tot instelling van een definitief antidumpingrecht op de invoer van bepaalde magneetschijven (3.5 inch microschijven) uit Japan en de Volksrepubliek China en tot beëindiging van de procedure ten aanzien van de invoer van 3.5 inch microschijven uit Taiwan Doc. 5662/02	Tegen: DK, FIN, S, UK
Verordening van de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 772/1999 tot instelling van definitieve antidumpingrechten en compenserende rechten op de invoer van gekweekte Atlantische zalm van oorsprong uit Noorwegen Doc. 5881/02	
Verordeningen van de Raad betreffende de uitvoer van bepaalde EGKS- en EG-ijzer- en staalproducten uit bepaalde derde landen naar de Europese Gemeenschap voor de periode van 1 januari tot en met 31 december 2002 (verlenging van het systeem van dubbele controle) Doc. 5065/02, 5066/02, 5067/02	Tegen: D

FEBRUARI 2002	
OVERIGE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemmen
- Beschikking van de Raad waarbij Frankrijk wordt gemachtigd de toepassing van een verlaagd accijnstarief op in de Franse overzeese departementen vervaardigde "traditionele" rum te verlengen Doc. 13300/01 - Beschikking van de Raad waarbij Portugal wordt gemachtigd tot een verlaging van de accijns in de autonome regio Madeira op aldaar geproduceerde en verbruikte rum en likeuren en in de autonome regio de Azoren op aldaar geproduceerde en verbruikte likeuren en eaux-de-vie Doc. 13302/01 Gemeenschappelijk optreden houdende verlenging van het mandaat van de bijzondere vertegenwoordiger van de Europese Unie in de Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië Doc. 6033/02 Verordening van de Raad betreffende de invoer in de Gemeenschap van ruwe diamanten uit Sierra Leone Doc. 6012/02 + COR 1 (fi) Zimbabwe - Besluit van de Raad houdende afsluiting van het overleg met Zimbabwe krachtens artikel 96 van de ACS-EG-Partnerschapsovereenkomst Doc. 6285/02 - Gemeenschappelijk standpunt van de Raad betreffende beperkende maatregelen tegen Zimbabwe Doc. 5951/02 + COR 1 - Verordening van de Raad betreffende bepaalde beperkende maatregelen tegen Zimbabwe Doc. 6243/02 + COR 1 2410e Raad Landbouw van 18 februari 2002 Gemeenschappelijk standpunt door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van de richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Richtlijn 80/987/EEG van de Raad betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lidstaten inzake de bescherming van de werknemers bij insolventie van de werkgever Doc. 14854/01 + COR 1 (en) + COR 2 (fi) + ADD 1 + ADD 1 COR 1 Aanbeveling van de Raad inzake de tenuitvoerlegging van het werkgelegenheidsbeleid van de lidstaten Doc. 5225/02	

FEBRUARI 2002	
OVERIGE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemmen
Gemeenschappelijk standpunt door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad tot negentiende wijziging van Richtlijn 76/769/EEG van de Raad inzake de beperking van het op de markt brengen en van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen en preparaten (azokleurstoffen) Doc. 15079/01 + COR 1 (da) + ADD 1 Schriftelijke procedure beëindigd op 26 februari 2002 • Besluit van de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, tot instelling van een fonds ter financiering van de Conventie over de toekomst van de Europese Unie en tot vaststelling van de financiële voorschriften voor het beheer daarvan Doc. 6459/02 • Interinstitutioneel akkoord betreffende de financiering van de Conventie over de toekomst van de Europese Unie Doc. 6463/02 Conferentie van de vertegenwoordigers van de regeringen van de lidstaten van 27 februari 2002 Besluit van de vertegenwoordigers van de regeringen der lidstaten, in het kader van de Raad bijeen, betreffende de financiële gevolgen van de beëindiging van het EGKS-Verdrag en betreffende het Fonds voor onderzoek inzake kolen en staal Doc. 5650/02 + COR 1 + ADD 1 2411e Raad Justitie, Binnenlandse Zaken en Civiele Bescherming van 28 februari 2002 Besluit van de Raad betreffende het verzoek van Ierland deel te mogen nemen aan bepalingen van het Schengenacquis Doc. 15304/01 Akte van de Raad tot wijziging van de akte van de Raad van 12 maart 1999 houdende vaststelling van de regels betreffende de verstrekking van persoonsgegevens door Europol aan derde staten en instanties Doc. 14681/01 + COR 1	

FEBRUARI 2002	
OVERIGE BESLUITEN	Openbaar gemaakte stemmen
Besluit van de Raad betreffende de sluiting van de overeenkomst tot instelling van een douane-unie en samenwerking tussen de Europese Economische Gemeenschap en de Republiek San Marino, alsmede het protocol bij deze overeenkomst inzake de uitbreiding met ingang van 1 januari 1995 Doc. 5978/02, 9541/91, 7502/97, 6788/97 Besluit van de Raad en, wat betreft de overeenkomst inzake wetenschappelijke en technologische samenwerking, van de Commissie, betreffende de sluiting van zeven overeenkomsten met de Zwitserse Bondsstaat Doc. 6278/02 Verordening (EG) van de Raad tot instelling van een definitief anti-dumpingrecht en tot definitieve inning van het voorlopige recht op de invoer van bepaalde soorten zinkoxiden van oorsprong uit de Volksrepubliek China Doc. 6042/02 1. IJzer- en staalproducten/Kazachstan, Rusland, Oekraïne • Besluiten van de Raad betreffende de sluiting van een overeenkomst in de vorm van een briefwisseling, waarbij een systeem voor dubbele controle zonder kwantitatieve beperkingen wordt ingesteld • Verordeningen van de Raad betreffende het beheer van het systeem voor dubbele controle zonder kwantitatieve beperkingen Doc. 5352/02 + COR 1, 5353/02, 5354/02 + COR 1, 5355/02, 5356/02 + COR 1, 5357/02	Onthouding NL